



COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Brussel, 10.12.2007
COM(2007) 779 definitief

2007/0274 (ACC)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het standpunt van de Gemeenschap over aanpassingen van de bijlagen 1 en 2 bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Om rekening te houden met de preferentiële handelsstromen van landbouwproducten tussen Zwitserland en Bulgarije en Roemenië die bestonden vóór de jongste uitbreiding van de Europese Unie, moeten de bijlagen 1 en 2 bij de "Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten" worden gewijzigd. Die wijziging zal de autonome tariefcontingenten die daartoe reeds zijn geopend¹, consolideren. De bijlagen 1 en 2 moeten ook worden gewijzigd om bilaterale preferentiële handelsstromen van worst en bepaalde vleesproducten waarvoor autonome contingenten zijn geopend², in de overeenkomst te consolideren.

De Raad wordt verzocht een besluit te nemen over het standpunt van de Gemeenschap dat in het Gemengd Landbouwcomité moet worden ingenomen over de betrokken aanpassingen van de bilaterale handelsconcessies die zijn opgenomen in de bijlagen 1 en 2 bij de bovengenoemde overeenkomst.

De voorgestelde maatregel zal geen enkele verandering brengen in de uitgaven uit de Gemeenschapsbegroting. Naar verwachting zullen er evenmin gevolgen zijn voor de ontvangsten.

Het besluit van het Gemengd Landbouwcomité zal worden bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

¹ Verordening (EG) nr. van de Raad (PB L ... van ..., blz. ...).

² Verordening (EG) nr. van de Raad (PB L ... van ..., blz. ...).

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende het standpunt van de Gemeenschap over aanpassingen van de bijlagen 1 en 2 bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 133 in samenhang met artikel 300, lid 2, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 5, lid 2, eerste alinea, van Besluit 2002/309/EG, Euratom van de Raad en, wat betreft de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking, van de Commissie van 4 april 2002 betreffende de sluiting van zeven overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat³ is bepaald dat het standpunt van de Gemeenschap in het Gemengd Landbouwcomité wordt vastgesteld door de Raad op voorstel van de Commissie.
- (2) De Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten⁴ (hierna "de overeenkomst" genoemd) is op 1 juni 2002 in werking getreden.
- (3) Bij artikel 6 van de overeenkomst is een Gemengd Landbouwcomité opgericht dat is belast met het beheer van de overeenkomst en toezicht houdt op de goede werking ervan.
- (4) In artikel 11 van de overeenkomst is bepaald dat het Gemengd Landbouwcomité wijzigingen van de bijlagen 1 en 2 bij de overeenkomst kan vaststellen.
- (5) In het licht van de afspraken die in verband met de uitbreiding van de Europese Unie met Bulgarije en Roemenië en met het oog op de consolidatie van bilaterale preferentiële handelsstromen van worst en bepaalde vleesproducten zijn gemaakt in het goedgekeurd proces-verbaal dat op 2 mei 2007 samen met Zwitserland is geparafeerd, dient de Raad een besluit te nemen met betrekking tot het standpunt dat in

³ PB L 114 van 30.4.2002, blz. 1.

⁴ PB L 114 van 30.4.2002, blz. 132. Overeenkomst laatstelijk gewijzigd bij Besluit nr. 1/2007 van het Gemengd Landbouwcomité (PB L 173 van 3.7.2007, blz. 31).

het Gemengd Comité moet worden ingenomen over de nodige aanpassingen van de bilaterale handelsconcessies die zijn vervat in de bijlagen 1 en 2 bij de overeenkomst,

BESLUIT:

Artikel 1

Het standpunt dat de Gemeenschap in het Gemengd Landbouwcomité dat is opgericht bij artikel 6 van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten, moet innemen over bepaalde aanpassingen van de in de bijlagen 1 en 2 bij die overeenkomst vervatte bilaterale handelsconcessies om rekening te houden met de toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie en om preferentiële handel in worst en bepaalde varkensvleesproducten te consolideren, is gebaseerd op het aan dit besluit gehechte ontwerp-besluit van het Gemengd Comité.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad wijst de persoon aan die bevoegd is tot ondertekening namens de Europese Gemeenschap.

Gedaan te Brussel,

*Voor de Raad,
De voorzitter*

BIJLAGE

Besluit van het bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten opgerichte Gemengd Landbouwcomité over een aanpassing van de bijlagen 1 en 2

HET GEMENGD COMITÉ,

Gelet op de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat inzake de handel in landbouwproducten (hierna "de overeenkomst" genoemd), en met name op artikel 11,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De overeenkomst is op 1 juni 2002 in werking getreden en bevat onder meer de bijlagen 1 en 2, die betrekking hebben op bilaterale handelsconcessies die door respectievelijk de Zwitserse Bondsstaat en de Europese Gemeenschap (hierna "de partijen" genoemd) zijn verleend.
- (2) Op 1 januari 2007 is de Europese Unie uitgebreid door de toetreding van Bulgarije en Roemenië. De partijen zijn overeengekomen de bilaterale handelsconcessies aan te passen volgens het beginsel dat de handelsstromen die zijn gebaseerd op de preferenties die zijn verleend in het kader van de bilaterale regelingen tussen de nieuwe lidstaten van de Europese Unie en Zwitserland, wederzijds in wezen dienen te worden gehandhaafd. De partijen hebben autonome overgangsmaatregelen vastgesteld om de continuïteit van de handelsstromen in de tussenperiode te waarborgen.
- (3) De partijen zijn ook overeengekomen bilaterale preferentiële handelsstromen van worst en bepaalde vleesproducten in de overeenkomst te consolideren,

BESLUIT:

Artikel 1

Bijlage 1 en bijlage 2 bij de overeenkomst worden respectievelijk vervangen door bijlage 1 en bijlage 2 bij dit besluit.

Artikel 2

Dit besluit treedt in werking op

Ondertekend te Brussel,

Voor het Gemengd Landbouwcomité

De delegatiehoofden

Hoofd van de delegatie van de Europese Gemeenschap

Hoofd van de delegatie van Zwitserland

Secretaris van het Gemengd Landbouwcomité

BIJLAGE 1
CONCESSIES VAN ZWITSERLAND

Zwitserland verleent voor de hierna vermelde producten van oorsprong uit de Gemeenschap de volgende tariefconcessies, in voorkomend geval tot een vastgestelde jaarlijkse hoeveelheid.

Tariefpost van Zwitserland	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (CHF/100 kg brutogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
0101 90 95	Levende paarden (uitgezonderd fokpaarden van zuiver ras en slachtpaarden) (aantal stuks)	0	100 stuks
0204 50 10	Vlees van geiten, vers, gekoeld of bevroren	40	100
0207 14 81	Borsten van hanen of van kippen (huisdieren), bevroren	15	2 100
0207 14 91	Delen en eetbare slachtafvallen van hanen of van kippen (huisdieren), met inbegrip van levers (uitgezonderd borsten), bevroren	15	1 200
0207 27 81	Borsten van kalkoenen (huisdieren), bevroren	15	800
0207 27 91	Delen en eetbare slachtafvallen van kalkoenen (huisdieren), met inbegrip van levers (uitgezonderd borsten), bevroren	15	600
0207 33 11	Eenden (huisdieren), niet in stukken gesneden, bevroren	15	700
0207 34 00	Vette levers (foies gras) van eenden, ganzen of parelhoenders (huisdieren), vers of gekoeld	9,5	20
0207 36 91	Delen en eetbare slachtafvallen van eenden, ganzen of parelhoenders (huisdieren), bevroren (uitgezonderd vette levers)	15	100
0208 10 00	Vlees en eetbare slachtafvallen van konijnen of van hazen, vers, gekoeld of bevroren	11	1 700
0208 90 10	Vlees en eetbare slachtafvallen van wild, vers, gekoeld of bevroren (andere dan van hazen of van everzwijnen)	0	100
ex 0210 11 91	Hammen en delen daarvan, met been, van varkens (andere dan everzwijnen), gezouten of gepekeld, gedroogd of gerookt	vrijgesteld	1 000 ⁽¹⁾
ex 0210 19 91	Stukken kotelet zonder been, gepekeld en gerookt	vrijgesteld	
0210 20 10	Gedroogd rundvlees	vrijgesteld	200 ⁽²⁾
ex 0407 00 10	Eetbare vogeleieren in de schaal, vers, verduurzaamd of gekookt	47	150
ex 0409 00 00	Natuurlijke acacia'honing	8	200
ex 0409 00 00	Natuurhoning, andere (uitgezonderd acacia'honing)	26	50
0602 10 00	Stekken zonder wortels en enten	vrijgesteld	onbeperkt
0602 20 11 0602 20 19 0602 20 21 0602 20 29	Plantgoed in de vorm van onderstammen voor de teelt van pitvruchten (verkregen uit zaad of via vegetatieve vermeerdering): – geënt, met naakte wortels – geënt, met kluit – niet geënt, met naakte wortels – niet geënt, met kluit	vrijgesteld	⁽³⁾
0602 20 31 0602 20 39 0602 20 41 0602 20 49	Plantgoed in de vorm van onderstammen voor de teelt van steenvruchten (verkregen uit zaad of via vegetatieve vermeerdering): – geënt, met naakte wortels – geënt, met kluit – niet geënt, met naakte wortels – niet geënt, met kluit	vrijgesteld	⁽³⁾
0602 20 51 0602 20 59	Plantgoed voor de teelt van eetbare vruchten, ander dan in de vorm van onderstammen voor de teelt van pit- of steenvruchten (verkregen uit zaad of via vegetatieve vermeerdering): – met naakte wortels – ander dan met naakte wortels	vrijgesteld	onbeperkt
0602 20 71 0602 20 72 0602 20 79	Bomen en heesters, voor de teelt van eetbare vruchten, met naakte wortels: – voor de teelt van pitvruchten – voor de teelt van steenvruchten – andere dan voor de teelt van pit- of steenvruchten	vrijgesteld vrijgesteld	⁽³⁾ onbeperkt
0602 20 81 0602 20 82 0602 20 89	Bomen en heesters, voor de teelt van eetbare vruchten, met kluit: – voor de teelt van pitvruchten – voor de teelt van steenvruchten – andere dan voor de teelt van pit- of steenvruchten	vrijgesteld vrijgesteld	⁽³⁾ onbeperkt
0602 30 00	Rhododendrons en azalea's, ook indien geënt	vrijgesteld	onbeperkt

Tariefpost van Zwitserland	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (CHF/100 kg brutogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
0602 40 10 0602 40 91 0602 40 99	Rozen, ook indien geënt: – wilde struikrozen en wilde stamrozen – andere dan wilde struikrozen of wilde stamrozen: – met naakte wortels – andere dan met naakte wortels, met kluit	vrijgesteld	onbeperkt
0602 90 11 0602 90 12 0602 90 19	Plantgoed (verkregen uit zaad of via vegetatieve vermeerdering) van gebruiksplanten, champignonbroed: – plantgoed voor groenten, en opgerolde zoden – champignonbroed – ander dan plantgoed voor groenten, opgerolde zoden of champignonbroed	vrijgesteld	onbeperkt
0602 90 91 0602 90 99	Andere levende planten (wortels daaronder begrepen): – met naakte wortels – andere dan met naakte wortels, met kluit	vrijgesteld	onbeperkt
0603 10 31	Afgesneden anjers, voor bloemstukken of voor versiering, vers, van 1 mei tot en met 25 oktober		
0603 10 41	Afgesneden rozen, voor bloemstukken of voor versiering, vers, van 1 mei tot en met 25 oktober		
0603 10 51 0603 10 59	Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen (andere dan anjers en rozen), voor bloemstukken of voor versiering, vers, van 1 mei tot en met 25 oktober: – houtachtig – niet houtachtig	vrijgesteld	1 000
0603 10 71	Afgesneden tulpen, voor bloemstukken of voor versiering, vers, van 26 oktober tot en met 30 april	vrijgesteld	onbeperkt
0603 10 91 0603 10 99	Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen (andere dan tulpen en rozen), voor bloemstukken of voor versiering, vers, van 26 oktober tot en met 30 april: – houtachtig – niet houtachtig	vrijgesteld	onbeperkt
0702 00 10 0702 00 20 0702 00 30 0702 00 90	Tomaten, vers of gekoeld: – kerstomaten (cherry): – van 21 oktober tot en met 30 april – tomaten Peretti (langwerpig): – van 21 oktober tot en met 30 april – andere tomaten met een diameter van ten minste 80 mm (vleestomaten): – van 21 oktober tot en met 30 april – andere: – van 21 oktober tot en met 30 april	vrijgesteld	10 000
0705 11 11	IJsbergsla zonder buitenste blad: – van 1 januari tot eind februari	vrijgesteld	2 000
0705 21 10	Witloof, vers of gekoeld: – van 21 mei tot en met 30 september	vrijgesteld	2 000
0707 00 10	Saladekommers, van 21 oktober tot en met 14 april	5	200
0707 00 30	Inmaakkommers, > 6 cm maar =< 12 cm lang, vers of gekoeld, van 21 oktober tot en met 14 april	5	100
0707 00 31	Inmaakkommers, > 6 cm maar =< 12 cm lang, vers of gekoeld, van 15 april tot en met 20 oktober	5	2 100
0707 00 50	Augurken, vers of gekoeld	3,5	800
0709 30 10	Aubergines, vers of gekoeld: – van 16 oktober tot en met 31 mei	vrijgesteld	1 000
0709 51 00 0709 59 00	Paddenstoelen, vers of gekoeld, van het geslacht <i>Agaricus</i> of andere, uitgezonderd truffels	vrijgesteld	onbeperkt
0709 60 11	Paprika's, vers of gekoeld: – van 1 november tot en met 31 maart	2,5	onbeperkt
0709 60 12	Paprika's, vers of gekoeld, van 1 april tot en met 31 oktober	5	1 300
0709 90 50	Courgettes (inclusief bloemen van courgettes), vers of gekoeld: – van 31 oktober tot en met 19 april	vrijgesteld	2 000
ex 0710 80 90	Paddenstoelen, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren	vrijgesteld	onbeperkt

Tariefpost van Zwitserland	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (CHF/100 kg brutogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
0711 90 00	Groenten en mengsels van groenten, voorlopig verduurzaamd (bijvoorbeeld door middel van zwaveldioxide of in water waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd), doch als zodanig niet geschikt voor dadelijke consumptie	0	150
0712 20 00	Gedroogde uien, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, doch niet op andere wijze bereid	0	100
0713 10 11	Gedroogde zaden van de erwt (<i>Pisum sativum</i>), in gehele staat, niet verwerkt, voor diervoeding	Korting van 0,9 op het geldende recht	1 000
0713 10 19	Gedroogde zaden van de erwt (<i>Pisum sativum</i>), in gehele staat, niet verwerkt (uitgezonderd die voor diervoeding, voor technische doeleinden of voor brouwdoeleinden)	0	1 000
0802 21 90 0802 22 90	Hazelnoten (<i>Corylus</i> spp.), vers of gedroogd: – in de dop, andere dan voor diervoeding of olie-extractie – zonder dop, andere dan voor diervoeding of olie-extractie	vrijgesteld	onbeperkt
0802 32 90	Noten	vrijgesteld	100
ex 0802 90 90	Pijnboompitten, vers of gedroogd	vrijgesteld	onbeperkt
0805 10 00	Sinaasappelen, vers of gedroogd	vrijgesteld	onbeperkt
0805 20 00	Mandarijnen (tangerines en satsuma's daaronder begrepen) en wilkings en dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers of gedroogd	vrijgesteld	onbeperkt
0807 11 00	Watermeloenen, vers	vrijgesteld	onbeperkt
0807 19 00	Meloenen, vers, andere dan watermeloenen	vrijgesteld	onbeperkt
0809 10 11 0809 10 91	Abrikozen, vers, in open verpakking: – van 1 september tot en met 30 juni anders verpakt: – van 1 september tot en met 30 juni	vrijgesteld	2 100
0809 40 13	Pruimen, vers, in open verpakking, van 1 juli tot en met 30 september	0	600
0810 10 10	Aardbeien, vers, van 1 september tot en met 14 mei	vrijgesteld	10 000
0810 10 11	Aardbeien, vers, van 15 mei tot en met 31 augustus	0	200
0810 20 11	Frambozen, vers, van 1 juni tot en met 14 september	0	250
0810 50 00	Kiwi's, vers	vrijgesteld	onbeperkt
ex 0811 10 00	Aardbeien, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, zonder toevoeging van suiker of andere zoetstoffen, niet verpakt voor verkoop in het klein, bestemd voor industrieel gebruik	10	1 000
ex 0811 20 90	Frambozen, bramen, moerbeien, loganbessen, zwarte, witte of rode aalbessen en kruisbessen, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, zonder toevoeging van suiker of andere zoetstoffen, niet verpakt voor verkoop in het klein, bestemd voor industrieel gebruik	10	1 200
0811 90 10	Blauwe bosbessen, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, al dan niet met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	0	200
0811 90 90	Eetbare vruchten, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, al dan niet met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen (uitgezonderd aardbeien, frambozen, bramen, moerbeien, loganbessen, zwarte, witte of rode aalbessen, kruisbessen, blauwe bosbessen en tropische vruchten)	0	1 000
0904 20 90	Vruchten van de geslachten <i>Capsicum</i> en <i>Pimenta</i> , gedroogd, fijngemaakt of gemalen, verwerkt	0	150
0910 20 00	Saffraan	vrijgesteld	onbeperkt
1001 90 40	Tarwe en mengkoren (uitgezonderd harde tarwe), gedatureerd, voor diervoeding	Korting van 0,6 op het geldende recht	50 000
1005 90 30	Mais voor diervoeding	Korting van 0,5 op het geldende recht	13 000
1509 10 91 1509 10 99	Olijfolie, verkregen bij de eerste persing, andere dan voor diervoeding: – in glazen recipiënten van ten hoogste 2 l – in glazen recipiënten van meer dan 2 l, of in andere recipiënten	60,60 ⁽⁴⁾ 86,70 ⁽⁴⁾	onbeperkt onbeperkt
1509 90 91 1509 90 99	Olijfolie en fracties daarvan, ook indien geraffineerd, doch niet chemisch gewijzigd, andere dan voor diervoeding: – in glazen recipiënten van ten hoogste 2 l – in glazen recipiënten van meer dan 2 l, of in andere recipiënten	60,60 ⁽⁴⁾ 86,70 ⁽⁴⁾	onbeperkt onbeperkt
ex 0210 19 91 ex 0210 19 91	Hammen, gepekeld, zonder been, gewikkeld in een blaas of een kunstdam Stukken kotelet zonder been, gerookt		
1601 00 11 1601 00 21	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed, en bereidingen van deze producten, voor menselijke consumptie, van dieren van de posten 0101 tot en met 0104, uitgezonderd everzwijnen	vrijgesteld	3 715
ex 0210 19 91	Varkensnek, gedroogd aan de lucht, al dan niet gekruid, geheel, in stukken of in dunne plakken		

Tariefpost van Zwitserland	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (CHF/100 kg brutogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
ex 1602 49 10	gesneden		
2002 10 10 2002 10 20	Tomaten, geheel of in stukken, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur: – in recipiënten van meer dan 5 kg – in recipiënten van ten hoogste 5 kg	2,50 4,50	onbeperkt onbeperkt
2002 90 10	Tomaten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, andere dan gehele tomaten of tomaten in stukken: – in recipiënten van meer dan 5 kg	vrijgesteld	onbeperkt
2002 90 21	Vrucht vlees, puree en concentraat van tomaten, in hermetisch gesloten recipiënten, met een drogestofgehalte van 25 gewichtspercenten of meer, bestaande uit tomaten en water, ook indien met toegevoegd zout of toegevoegde kruiden, in recipiënten van ten hoogste 5 kg	vrijgesteld	onbeperkt
2002 90 29	Tomaten, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, andere dan gehele tomaten of tomaten in stukken, en andere dan vrucht vlees, puree of concentraat: – in recipiënten van ten hoogste 5 kg	vrijgesteld	onbeperkt
2003 10 00	Paddenstoelen van het geslacht <i>Agaricus</i> , op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	0	1 700
ex 2004 90 18 ex 2004 90 49	Artisjokken, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren, andere dan producten van post 2006: – in recipiënten van meer dan 5 kg – in recipiënten van ten hoogste 5 kg	17,5 24,5	onbeperkt onbeperkt
2005 60 10 2005 60 90	Asperges, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren, andere dan producten van post 2006: – in recipiënten van meer dan 5 kg – in recipiënten van ten hoogste 5 kg	vrijgesteld	onbeperkt
2005 70 10 2005 70 90	Olijven, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren, andere dan producten van post 2006: – in recipiënten van meer dan 5 kg – in recipiënten van ten hoogste 5 kg	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2005 90 11 ex 2005 90 40	Kappers en artisjokken, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren, andere dan producten van post 2006: – in recipiënten van meer dan 5 kg – in recipiënten van ten hoogste 5 kg	17,5 24,5	onbeperkt onbeperkt
2008 30 90	Citrusvruchten, op andere wijze bereid of verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen	vrijgesteld	onbeperkt
2008 50 10	Vrucht vlees van abrikozen, op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen	10	onbeperkt
2008 50 90	Abrikozen, op andere wijze bereid of verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen	15	onbeperkt
2008 70 10	Vrucht vlees van perziken, op andere wijze bereid of verduurzaamd, zonder toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen	vrijgesteld	onbeperkt
2008 70 90	Perziken, op andere wijze bereid of verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2009 39 19 ex 2009 39 20	Sap van andere citrusvruchten dan sinaasappelen, pompelmoezen of pomelo's, niet onderling vermengd, niet gegist, zonder toevoeging van alcohol: – zonder toegevoegde suiker of andere zoetstoffen, geconcentreerd – met toevoeging van suiker of andere zoetstoffen, geconcentreerd	6 14	onbeperkt onbeperkt
2204 21 50 2204 29 50	Dessertwijnen, specialiteiten en mistella, in recipiënten: – van ten hoogste 2 l (°) – van meer dan 2 l (°)	8,5 8,5	onbeperkt onbeperkt
ex 2204 21 50	Portwijn, in recipiënten van ten hoogste 2 l, volgens de omschrijving (°)	vrijgesteld	1 000 hl
ex 2204 21 21	Retsina (Griekse witte wijn), in recipiënten van ten hoogste 2 l, volgens de omschrijving (°)		
ex 2204 29 21 ex 2204 29 22	Retsina (Griekse witte wijn), in recipiënten van meer dan 2 l, volgens de omschrijving (°), met een alcoholgehalte: – van meer dan 13 % vol – van ten hoogste 13 % vol	vrijgesteld	500 hl

- (1) Inclusief 480 ton Parmaham en San Daniele, overeenkomstig de correspondentie tussen Zwitserland en de EEG van 25 januari 1972.
- (2) Inclusief 170 ton Bresaola, overeenkomstig de correspondentie tussen Zwitserland en de EEG van 25 januari 1972.
- (3) Voor een totaal contingent per jaar van 60 000 stuks plantgoed.
- (4) Inclusief de bijdrage voor het garantiefonds voor de verplichte opslag.
- (5) Hieronder vallen alleen de producten in de zin van bijlage 7 bij de overeenkomst.
- (6) Omschrijving: met portwijn wordt een kwaliteitswijn bedoeld die is voortgebracht in een bepaald gebied (de regio Porto in Portugal) in de zin van Verordening (EG) nr. 1493/1999.
- (7) Omschrijving: met retsina wordt een tafelwijn bedoeld in de zin van punt A.2 van bijlage VII bij Verordening (EG) nr. 1493/1999.

BIJLAGE 2
CONCESSIES VAN DE GEMEENSCHAP

De Gemeenschap verleent voor de hierna vermelde producten van oorsprong uit Zwitserland de volgende tariefconcessies, in voorkomend geval tot een vastgestelde jaarlijkse hoeveelheid.

GN-code	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (EUR/100 kg nettogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
0102 90 41 0102 90 49 0102 90 51 0102 90 59 0102 90 61 0102 90 69 0102 90 71 0102 90 79	Levende runderen met een gewicht van meer dan 160 kg	0	4 600 stuks
ex 0210 20 90	Rundvlees zonder been, gedroogd	vrijgesteld	1 200
ex 0401 30	Room, met een vetgehalte van meer dan 6 gewichtspercenten	vrijgesteld	2 000
0403 10	Yoghurt		
0402 29 11 ex 0404 90 83	Melk voor zuigelingen, luchtdicht verpakt in verpakkingen met een netto-inhoud per onmiddellijke verpakking van niet meer dan 500 g, met een vetgehalte van meer dan 10 gewichtspercenten ⁽¹⁾	43,8	onbeperkt
0602	Andere levende planten (wortels daaronder begrepen), stekken en enten; champignonbroed	vrijgesteld	onbeperkt
0603 11 00 0603 12 00 0603 13 00 0603 14 00 0603 19	Afgesneden bloemen, bloesems en bloemknoppen, voor bloemstukken of voor versiering, vers	vrijgesteld	onbeperkt
0701 10 00	Pootaardappelen, vers of gekoeld	vrijgesteld	4 000
0702 00 00	Tomaten, vers of gekoeld	vrijgesteld ⁽²⁾	1 000
0703 10 19 0703 90 00	Uien, andere dan plantuitjes, prei en andere eetbare looksoorten, vers of gekoeld	vrijgesteld	5 000
0704 10 00 0704 90	Rode kool, witte kool, bloemkool, boerenkool, koolrabi en dergelijke eetbare kool van het geslacht <i>Brassica</i> , behalve spruitjes, vers of gekoeld	vrijgesteld	5 500
0705	Sla (<i>Lactuca sativa</i>), andijvie, witloof en andere cichoreigroenten (<i>Cichorium</i> spp.), vers of gekoeld	vrijgesteld	3 000
0706 10 00	Wortelen en rapen, vers of gekoeld	vrijgesteld	5 000
0706 90 10 0706 90 90	Kroten, schorseneren, knolselderij, radijs en dergelijke eetbare wortelen en knollen, behalve mierikswortel of peperwortel (<i>Cochlearia armoracia</i>), vers of gekoeld	vrijgesteld	3 000
0707 00 05	Komkommers, vers of gekoeld	vrijgesteld ⁽²⁾	1 000
0708 20 00	Bonen (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.), vers of gekoeld	vrijgesteld	1 000
0709 30 00	Aubergines, vers of gekoeld	vrijgesteld	500
0709 40 00	Selderij, andere dan knolselderij, vers of gekoeld	vrijgesteld	500
0709 51 00 0709 59	Paddenstoelen en truffels, vers of gekoeld	vrijgesteld	onbeperkt
0709 70 00	Spinazie, Nieuw-Zeelandse spinazie en tuinmelde, vers of gekoeld	vrijgesteld	1 000
0709 90 10	Sla, andere dan <i>Lactuca sativa</i> en andere dan cichoreigroenten (<i>Cichorium</i> spp.), vers of gekoeld	vrijgesteld	1 000
0709 90 20	Snijbiet en kardoem	vrijgesteld	300
0709 90 50	Venkel, vers of gekoeld	vrijgesteld	1 000
0709 90 70	Courgettes, vers of gekoeld	vrijgesteld ⁽²⁾	1 000
0709 90 90	Andere groenten, vers of gekoeld	vrijgesteld	1 000
0710 80 61 0710 80 69	Paddenstoelen, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren	vrijgesteld	onbeperkt
0712 90	Gedroogde groenten, ook indien in stukken of in schijven gesneden, dan wel fijngemaakt of in poedervorm, zelfs indien op basis van eerder gekookte groenten, doch niet op andere wijze bereid, behalve uien, paddenstoelen en truffels	vrijgesteld	onbeperkt
ex 0808 10 80	Appelen, andere dan persappelen voor de ciderbereiding, vers	vrijgesteld ⁽²⁾	3 000
0808 20	Peren en kweeperen, vers	vrijgesteld ⁽²⁾	3 000
0809 10 00	Abrikozen, vers	vrijgesteld ⁽²⁾	500
0809 20 95	Kersen, andere dan zure kersen (<i>Prunus cerasus</i>), vers	vrijgesteld ⁽²⁾	1 500 ⁽³⁾

GN-code	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (EUR/100 kg nettogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
0809 40	Pruimen en sleepruimen, vers	vrijgesteld ⁽²⁾	1 000
0810 10 00	Aardbeien	vrijgesteld	200
0810 20 10	Frambozen, vers	vrijgesteld	100
0810 20 90	Bramen, moerbeien en loganbessen, vers	vrijgesteld	100
1106 30 10	Meel, gries en poeder van bananen	vrijgesteld	5
1106 30 90	Meel, gries en poeder van ander fruit van hoofdstuk 8	vrijgesteld	onbeperkt
ex 0210 19 50	Hammen, gepekeld, zonder been, gewikkeld in een blaas of een kunst darm	vrijgesteld	1900
ex 0210 19 81	Stukken kotelet zonder been, gerookt		
ex 1601 00	Worst van alle soorten, van vlees, van slachtafvallen of van bloed, en bereidingen van deze producten, voor menselijke consumptie, van dieren van de posten 0101 tot en met 0104, andere dan everzwijnen		
ex 0210 19 81 ex 1602 49 19	Varkensnek, aan de lucht gedroogd, al dan niet gekruid, geheel, in stukken of in dunne plakken gesneden		
ex 2002 90 91 ex 2002 90 99	Tomatenpoeder, ook indien met toegevoegde suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
2003 90 00	Paddenstoelen, andere dan die van het geslacht <i>Agaricus</i> , op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur	vrijgesteld	onbeperkt
0710 10 00	Aardappelen, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren	vrijgesteld	3 000
2004 10 10 2004 10 99	Aardappelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, bevroren, andere dan de producten bedoeld bij post 2006, met uitzondering van meel, gries, griesmeel of vlokken		
2005 20 80	Aardappelen, op andere wijze bereid of verduurzaamd dan in azijn of azijnzuur, niet bevroren, andere dan de producten bedoeld bij post 2006, met uitzondering van meel, gries, griesmeel of vlokken en bereidingen in schijfjes, gebakken, ook indien gezouten of gearomatiseerd, luchtdicht verpakt, geschikt voor onmiddellijk verbruik		
ex 2005 91 00 ex 2005 99	Poeder bereid van groenten en mengsels van groenten, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2008 30	Vlokken en poeder van citrusvruchten, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2008 40	Vlokken en poeder van peren, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2008 50	Vlokken en poeder van abrikozen, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
2008 60	Kersen, op andere wijze bereid of verduurzaamd, ook indien met toegevoegde suiker, andere zoetstoffen of alcohol, elders genoemd noch elders onder begrepen	vrijgesteld	500
ex 0811 90 19 ex 0811 90 39	Kersen, ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen		
0811 90 80	Kersen, andere dan zure kersen (<i>Prunus cerasus</i>), ook indien gestoomd of in water gekookt, bevroren, zonder toevoeging van suiker of andere zoetstoffen		
ex 2008 70	Vlokken en poeder van perziken, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2008 80	Vlokken en poeder van aardbeien, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2008 99	Vlokken en poeder van andere vruchten, ook indien met toevoeging van suiker, andere zoetstoffen of zetmeel ⁽⁴⁾	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2009 19	Poeder van sinaasappelsap, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2009 21 00 ex 2009 29	Poeder van pompelmoessap, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2009 31 ex 2009 39	Poeder van sap van andere citrusvruchten, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2009 41 ex 2009 49	Poeder van ananassap, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	vrijgesteld	onbeperkt

GN-code	Omschrijving	Toepasselijk douanerecht (EUR/100 kg nettogewicht)	Jaarlijkse hoeveelheid (in tonnen nettogewicht)
ex 2009 71 ex 2009 79	Poeder van appelsap, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	vrijgesteld	onbeperkt
ex 2009 80	Poeder van sap van andere vruchten of groenten, niet onderling vermengd, ook indien met toegevoegde suiker of andere zoetstoffen	vrijgesteld	onbeperkt

- (1) In het kader van de toepassing van deze onderverdeling wordt onder „melk voor zuigelingen” verstaan: producten die vrij zijn van ziekteverwekkende en toxicogene kiemen, en met minder dan 10 000 levensvatbare aërobe bacteriën en minder dan twee coliforme bacteriën per gram.
- (2) In voorkomend geval is een specifiek recht en niet het minimumrecht van toepassing.
- (3) Met inbegrip van de 1 000 ton op grond van de brieven van 14 juli 1986.
- (4) Zie de gemeenschappelijke verklaring betreffende de tariefindeling van groentepoeder en vruchtenpoeder.